

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31851138									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Weihnachtsbaum stabil und sicher in seinem Ständer steht, um ein Umkippen oder Fallen zu vermeiden, insbesondere in Haushalten mit Kindern oder Haustieren.	Make sure the Christmas tree is stable and secure in its stand to avoid tipping or falling, especially in homes with children or pets.	Assurez-vous que le sapin de Noël est stable et sécurisé sur son support pour éviter de basculer ou de tomber, en particulier dans les foyers avec des enfants ou des animaux domestiques.	Assicurati che l'albero di Natale sia stabile e sicuro sul suo supporto per evitare che si ribalti o cada, soprattutto in famiglie con bambini o animali domestici.	Zorg ervoor dat de kerstboom stabiel en veilig op de standaard staat om omvallen of vallen te voorkomen, vooral in huishoudens met kinderen of huisdieren.	Asegúrese de que el árbol de Navidad esté estable y seguro en su soporte para evitar que se vuelque o caiga, especialmente en hogares con niños o mascotas.	Ujistěte se, že vánoční stromek je ve stojanu stabilní a bezpečný, aby nedošlo k jeho převrácení nebo pádu, zejména v domácnostech s dětmi nebo domácími mazlíčky.	Provjerite je li božično drvce stabilno i sigurno na svom postolju kako biste izbjegli prevrtanje ili pad, osobito u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Provjerite je li božično drvce stabilno i sigurno na svom postolju kako biste izbjegli prevrtanje ili pad, osobito u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Ügyeljen arra, hogy a karácsonyfa stabilan és biztonságosan álljon az állványon, hogy elkerülje a felborulást vagy leesést, különösen olyan háztartásokban, ahol gyerekek vagy háziállatok vannak.
Verwenden Sie bei beleuchteten künstlichen Weihnachtsbäumen nur die mitgelieferten Lichter und Kabel, die für den Innen- oder Außenbereich geeignet sind. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht beschädigt sind und nicht übermäßig geknickt oder verdreht werden.	For pre-lit artificial Christmas trees, use only the lights and cables provided, which are suitable for indoor or outdoor use. Make sure the cables are not damaged and are not excessively kinked or twisted.	Pour les arbres de Noël artificiels éclairés, utilisez uniquement les lumières et les cordons inclus qui conviennent à une utilisation intérieure ou extérieure. Assurez-vous que les câbles ne sont pas endommagés et ne sont pas excessivement pliés ou tordus.	Per gli alberi di Natale artificiali illuminati, utilizzare solo le luci e i cavi inclusi adatti per uso interno o esterno. Assicurarvi che i cavi non siano danneggiati e non siano eccessivamente piegati o attorcigliati.	Gebruik bij verlichte kunstkerstbomen uitsluitend de meegeleverde lampjes en snoeren die geschikt zijn voor binnen- of buitengebruik. Zorg ervoor dat de kabels niet beschadigd zijn en niet overmatig geknickt of gedraaid zijn.	Para árboles de Navidad artificiales iluminados, utilice únicamente las luces y cables incluidos que sean adecuados para uso en interiores o exteriores. Asegúrese de que los cables no estén dañados y no estén excesivamente retorcidos o retorcidos.	Pro osvětlené umělé vánoční stromky používejte pouze přiložená světla a šňůry, které jsou vhodné pro vnitřní nebo venkovní použití. Ujistěte se, že kabely nejsou poškozené a nejsou nadměrně zauzlované nebo zkroucené.	Za osvijetljena umjetna božična drvca koristite samo priložene lampice i kablove koji su prikladni za unutarnju ili vanjsku upotrebu. Uvjerite se da kabeli nisu oštećeni i da nisu pretjerano savijeni ili uvrnuti.	Za osvijetljena umjetna božična drvca koristite samo priložene lampice i kablove koji su prikladni za unutarnju ili vanjsku upotrebu. Uvjerite se da kabeli nisu oštećeni i da nisu pretjerano savijeni ili uvrnuti.	A megvilágított mesterséges karácsonyfáknál csak a mellékelt, beltéri vagy kültéri használatra alkalmas lámpákat és vezetékeket használja. Ügyeljen arra, hogy a kábelek ne sérüljenek meg, és ne legyenek túlzottan megtörve vagy megcsavarodva.
Wenn der künstliche Weihnachtsbaum einen Wasserbehälter hat, füllen Sie ihn nicht mit Wasser. Diese Bäume benötigen kein Wasser wie echte Bäume und das Hinzufügen von Wasser kann zu Schäden führen.	If the artificial Christmas tree has a water container, do not fill it with water. These trees do not require water like real trees and adding water can cause damage.	Si le sapin de Noël artificiel dispose d'un réservoir d'eau, ne le remplissez pas d'eau. Ces arbres n'ont pas besoin d'eau comme les vrais arbres et l'ajout d'eau peut causer des dommages.	Se l'albero di Natale artificiale ha un contenitore per l'acqua, non riempirlo d'acqua. Questi alberi non necessitano di acqua come gli alberi veri e l'aggiunta di acqua può causare danni.	Als de kunstkerstboom een waterbak heeft, vul deze dan niet met water. Deze bomen hebben geen water nodig zoals echte bomen en het toevoegen van water kan schade veroorzaken.	Si el árbol de Navidad artificial tiene un recipiente con agua, no lo llenes de agua. Estos árboles no requieren agua como los árboles reales y agregar agua puede causar daños.	Pokud má umělý vánoční stromek nádobu na vodu, nepněte ji vodou. Tyto stromy nevyžadují vodu jako skutečné stromy a přidání vody může způsobit škody.	Ako umjetna jelka ima posudu za vodu, nemojte je puniti vodom. Ova stabla ne zahtijevaju vodu kao prava stabla, a dodavanje vode može uzrokovati štetu.	Ako umjetna jelka ima posudu za vodu, nemojte je puniti vodom. Ova stabla ne zahtijevaju vodu kao prava stabla, a dodavanje vode može uzrokovati štetu.	Ha a mesterséges karácsonyfán van víztartály, ne töltsé meg vízzel. Ezek a fák nem igényelnek vizet, mint a valódi fák, és a víz hozzáadása károkat okozhat.
Führen Sie keine Reparaturen an beschädigten Teilen des künstlichen Weihnachtsbaums selbst durch. Wenden Sie sich an den Hersteller oder einen qualifizierten Fachmann, um sicherheitsrelevante Reparaturen durchführen zu lassen.	Do not attempt to repair any damaged parts of the artificial Christmas tree yourself. Contact the manufacturer or a qualified professional to have any safety-related repairs carried out.	Ne réparez pas vous-même les parties endommagées du sapin de Noël artificiel. Contactez le fabricant ou un professionnel qualifié pour faire effectuer les réparations liées à la sécurité.	Non riparare da soli le parti danneggiate dell'albero di Natale artificiale. Contattare il produttore o un professionista qualificato per eseguire le riparazioni relative alla sicurezza.	Repareer beschadigde onderdelen van de kunstkerstboom niet zelf. Neem contact op met de fabrikant of een gekwalificeerde vakman om veiligheidsgerelateerd e reparaties te laten uitvoeren.	No repare usted mismo las partes dañadas del árbol de Navidad artificial. Comuníquese con el fabricante o con un profesional calificado para realizar reparaciones relacionadas con la seguridad.	Poškozené části umělého vánočního stromku sami neopravujte. obraťte se na výrobce nebo kvalifikovaného odborníka, aby provedl opravy související s bezpečností.	Nemojte sami popravljati oštećene dijelove umjetnog božičnog drvca. Obratite se proizvođaču ili kvalificiranom stručnjaku za izvođenje sigurnosnih popravaka.	Nemojte sami popravljati oštećene dijelove umjetnog božičnog drvca. Obratite se proizvođaču ili kvalificiranom stručnjaku za izvođenje sigurnosnih popravaka.	Ne javítsa saját maga a mesterséges karácsonyfa sérült részeit. A biztonsággal kapcsolatos javítások elvégzése érdekében forduljon a gyártóhoz vagy egy szakképzett szakemberhez.
Einatmen von Dämpfen vermeiden. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen oder tragen Sie eine Atemschutzmaske.	Avoid breathing vapors. Work in well-ventilated areas or wear a respirator.	Évitez de respirer les vapeurs. Travaillez dans des endroits bien ventilés ou portez un respirateur.	Evitare di respirare i fumi. Lavorare in aree ben ventilate o indossare un respiratore.	Vermijd inademen van dampen. Werk in goed geventileerde ruimtes of draag een gasmasker.	Evite respirar los vapores. Trabaje en áreas bien ventiladas o use un respirador.	Vyvarujte se vdechování výparů. Pracujte v dobře větraných prostorách nebo používejte respirátor.	Izbjegavajte udisanje para. Radite u dobro prozračenim prostorima ili nosite respirator.	Izbjegavajte udisanje para. Radite u dobro prozračenim prostorima ili nosite respirator.	Kerülje a gőzök belélegzését. Jól szellőző helyen dolgozzon, vagy viseljen légzőkészüléket.
Nicht schlucken. Bei Verschlucken sofort einen Arzt konsultieren und die Verpackung oder Etiketten vorzeigen.	Do not swallow. If swallowed, seek medical advice immediately and show the container or label.	N'avez pas. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou les étiquettes.	Non ingoiare. In caso di ingestione consultare immediatamente il medico e mostrare la confezione o le etichette.	Niet slikken. Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en de verpakking of etiketten tonen.	No tragues. En caso de ingestión, consultar inmediatamente al médico y mostrarle el envase o las etiquetas.	Nepolykejte. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítky.	Nemojte progutati. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili naljepnice.	Nemojte progutati. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili naljepnice.	Ne nyelje le. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a csomagolást vagy a címkéket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Edelman B.V  
Schinkeldijk 56 2811 PB Reeuwijk Nederlande  
info@edelman.nl

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31851138									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kann die Umwelt schädigen. Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften.	May cause harm to the environment. Dispose of in accordance with local regulations.	Peut nuire à l'environnement. Éliminer conformément aux réglementations locales.	Può danneggiare l'ambiente. Smaltire in conformità con le normative locali.	Kan het milieu schaden. Verwijderen in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.	Puede dañar el medio ambiente. Eliminar de acuerdo con las regulaciones locales.	Může poškodit životní prostředí. Likvidujte v souladu s místními předpisy.	Može štetiti okolišu. Odložiti u sklada s lokalnim propisima.	Može štetiti okolišu. Odložiti u sklada s lokalnim propisima.	Károsíthatja a környezetet. A helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.